



SCANAȚI CODUL QR
PENTRU MAI MULTE LIMBI



RO Cârje cu sprijin pe antebraț
INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

CUPRINS

1. CODURI.....	PAG.3
2. INTRODUCERE	PAG.3
3. UTILIZARE PREVĂZUTĂ	PAG.3
4. DECLARAȚIE UE DE CONFORMITATE	PAG.3
5. AVERTISMENTE GENERALE.....	PAG.4
6. SIMBOLURI UTILIZATE.....	PAG.4
7. DESCRIERE GENERALĂ	PAG.4
7.1 Cârje cu sprijin pe antebraț	pag. 4
7.2 Reglarea înălțimii	pag. 4
8. ÎNAINTE DE FIECARE UTILIZARE	PAG.5
9. AVERTISMENTE PRIVIND UTILIZAREA	PAG.5
10. MOD DE UTILIZARE	PAG.5
11. ÎNTREȚINERE	PAG.5
12. CURĂȚARE ȘI DEZINFECTARE	PAG.5
12.1 Curățare	pag. 5
12.2 Dezinfecție.....	pag. 5
13. CONDIȚII DE ELIMINARE	PAG.6
14. CARACTERISTICI TEHNICE	PAG.6
14.1 Piese de schimb	pag. 6
15. GARANȚIE.....	PAG.6
16. REPARAȚII	PAG.6
16.1 Reparații în garanție	pag. 6
16.2 Repararea unui produs care nu este acoperit de garanție	pag. 6
16.3 Produse fără defecte	pag. 7
17. PIESE DE SCHIMB.....	PAG.7
18. CLAUZE DE EXONERARE DE RĂSPUNDERE.....	PAG.7



Dispozitiv medical din clasa I
REGULAMENTUL (UE) 2017/745 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL
CONSILIULUI din 5 aprilie 2017 privind dispozitivele medicale

1. CODURI

RP701A	Cârje argintii pentru antebraț - Adulți
RP701B	Cârje albastre pentru antebraț - Adulți
RP701N	Cârje negre pentru antebraț - Adulți
RP701R	Cârje roșii pentru antebraț - Adulți
RP701V	Cârje verzi pentru antebraț - Adulți

2. INTRODUCERE

Vă mulțumim că ați ales un dispozitiv ajutător din gama **MOPEDIA** by Moretti. Cârjele **MOPEDIA** by Moretti au fost proiectate și fabricate pentru a răspunde tuturor necesităților dumneavoastră și pentru a asigura o utilizare practică, corectă și sigură. Acest manual conține recomandări privind utilizarea corectă a dispozitivului ales, precum și indicații importante pentru siguranța dumneavoastră. Se recomandă citirea cu atenție a întregului manual înainte de utilizarea dispozitivului. În cazul în care aveți nelămuriri, contactați distribuitorul, care vă va oferi asistența și recomandările necesare.

3. UTILIZARE PREVĂZUTĂ

Cârjele **MOPEDIA** by Moretti sunt dispozitive ajutătoare manevrate cu un singur braț, destinate susținerii și/sau facilitării mobilității persoanelor cu dificultăți de mers.

ATENȚIE!



- Este interzisă utilizarea acestui dispozitiv în alte scopuri decât cele prevăzute în prezentul manual.
- Moretti S.p.A. nu își asumă nicio răspundere pentru daunele rezultate din utilizarea necorespunzătoare a dispozitivului sau din utilizarea acestuia în alte scopuri decât cele indicate în prezentul manual.
- Producătorul își rezervă dreptul de a modifica dispozitivul și prezentul manual fără notificare prealabilă, în scopul îmbunătățirii caracteristicilor acestora.

4. DECLARAȚIE UE DE CONFORMITATE

MORETTI S.p.A. declară pe propria răspundere că produsele fabricate și introduse pe piață de MORETTI S.p.A., aparținând familiei de CÂRJE, sunt conforme cu dispozițiile aplicabile ale Regulamentului (UE) 2017/745 privind dispozitivele medicale din 5 aprilie 2017.

În acest scop, MORETTI S.p.A. garantează și declară pe propria răspundere exclusivă următoarele:

1. Dispozitivele în cauză îndeplinesc cerințele generale privind siguranța și performanța prevăzute în anexa I la Regulamentul (UE) 2017/745, în conformitate cu anexa IV la regulamentul menționat.
2. Dispozitivele în cauză **NU SUNT INSTRUMENTE DE MĂSURARE**.
3. Dispozitivele în cauză **NU SUNT DESTINATE INVESTIGAȚIILOR CLINICE**.
4. Dispozitivele în cauză sunt comercializate în ambalaj **NESTERIL**.
5. Dispozitivele în cauză sunt considerate ca aparținând clasei I, în conformitate cu prevederile anexei VIII la regulamentul menționat anterior.
6. MORETTI S.p.A. păstrează și pune la dispoziția autorităților competente, timp de cel puțin 10 ani de la data fabricării ultimului lot, documentația tehnică ce demonstrează conformitatea cu Regulamentul (UE) 2017/745.

NOTĂ: Codurile complete ale produselor, numărul unic de înregistrare al producătorului (SRN), codul UDI-DI de bază și eventualele referințe la standardele utilizate sunt indicate în Declarația UE de conformitate emisă de MORETTI S.p.A. și pusă la dispoziție prin canalele proprii.

5. AVERTISMENTE GENERALE

- Pentru utilizarea corectă a dispozitivului, consultați acest manual.
- Verificați dacă produsul v-a fost livrat intact și păstrați-l ambalat departe de sursele de căldură.
- Durata de viață utilă a dispozitivului este determinată de uzura pieselor care nu pot fi reparate și/sau înlocuite.
- Acordați întotdeauna atenție prezenței copiilor.
- Pentru utilizarea corectă a dispozitivului, consultați întotdeauna medicul sau terapeutul.
- Utilizatorul și/sau pacientul trebuie să raporteze producătorului și autorității competente a statului membru în care este stabilit utilizatorul și/sau pacientul orice incident grav survenit în legătură cu dispozitivul.

6. SIMBOLURI UTILIZATE



Cod produs



Identificator unic al dispozitivului



Marcaj CE



Producător



Lot de fabricație



Consultați manualul de instrucțiuni



Dispozitiv medical



Condiții de eliminare

7. DESCRIERE GENERALĂ

7.1 Cârje cu sprijin pe antebraț

Cârjele sunt realizate din aluminiu anodizat și sunt prevăzute cu un mâner anatomic antiderapant, turnat prin injecție dintr-o singură piesă, pentru confort și siguranță. Sunt prevăzute cu un inel antizgomot pe tija telescopică, element reflectorizant pe mâner, tampon antiderapante și reglaj al înălțimii din 2,5 în 2,5 cm.

7.2 Reglarea înălțimii

Cârjele trebuie reglate în funcție de înălțimea utilizatorului. Măsurarea se efectuează cu încălțăminte purtată. Scoateți clema de blocare și glisați tija până când orificiul corespunzător înălțimii dorite și capacității de manevrare a pacientului este aliniat. Reglați cârja astfel încât mânerul să se afle la nivelul capului femural. Reintroduceți clema de blocare în orificiu pentru a fixa tija și asigurați-vă că aceasta este introdusă complet.

NOTĂ: După reglarea corectă a cârjelor, brațele trebuie să rămână ușor și confortabil flexate în poziție verticală.

Imaginile sunt doar în scop ilustrativ

8. ÎNAINTE DE FIECARE UTILIZARE

- Verificați întotdeauna gradul de uzură al componentelor, pentru a garanta utilizarea dispozitivului în condiții de siguranță deplină pentru persoane și bunuri.
- Verificați dacă clema este introdusă corect în orificiu și dacă clema în formă de C este introdusă corect.

9. AVERTISMENTE PRIVIND UTILIZAREA

- Utilizați cu precauție pe suprafețe umede și alunecoase.
- Nu depășiți greutatea maximă a pacientului indicată pe eticheta produsului și în capitolul caracteristicilor tehnice din acest manual.
- Evitați să lăsați dispozitivul în aer liber și în contact cu apa pentru o perioadă lungă de timp.
- Verificați periodic stabilitatea și robustețea produsului, precum și starea tampoanelor din cauciuc. Înlocuiți-le când sunt uzate.
- Dacă aveți întrebări despre utilizarea, reglarea sau întreținerea produsului, contactați distribuitorul.

10. MOD DE UTILIZARE

Prindeți cârjele, deplasați-le înainte și avansați membrul afectat, sprijinind greutatea corpului pe mânerul cârjelor. Deplasați corpul înainte, menținând piciorul sănătos ferm pe sol, apoi aduceți piciorul sănătos înainte. Cârjele nu trebuie niciodată plasate în spatele pacientului.

URCAREA SCĂRILOR

- Așezați mai întâi piciorul sănătos pe treaptă
- Așezați apoi cârjele și, la final, piciorul afectat

COBORÂREA SCĂRILOR

- Așezați cârjele pe treapta inferioară
- Coborâți apoi piciorul afectat
- Așezați la final piciorul sănătos

11. ÎNTREȚINERE

Dispozitivele din gama **MOPEDIA** by Moretti sunt verificate cu atenție înainte de introducerea pe piață și sunt prevăzute cu marcat CE. Pentru siguranța pacientului și a personalului medical, se recomandă verificarea aptitudinii produsului pentru utilizare de către producător sau de către un laborator autorizat, cel puțin la fiecare 2 ani. În cazul reparațiilor trebuie utilizate exclusiv piese de schimb și accesorii originale.

12. CURĂȚARE ȘI DEZINFECTARE

12.1 Curățare

Folosii doar o cârpă umedă pentru a îndepărta praful, folosiți o cârpă umedă cu săpun neutru pentru a îndepărta murdăria mai persistentă. Uscați bine înainte de utilizare.

Folosii apă la o temperatură de maximum 30 °C. Nu utilizați aparate de curățat cu jet și/sau abur.

12.2 Dezinfecție

Dacă este necesară dezinfecția produsului, utilizați un detergent dezinfectant obișnuit.



ATENȚIE!

Evitați cu strictețe utilizarea produselor acide, alcaline sau a solvenților, cum ar fi acetona sau diluantul.

13. CONDIȚII DE ELIMINARE

La eliminarea dispozitivului, nu utilizați sistemele obișnuite de colectare a deșeurilor municipale solide. Se recomandă predarea dispozitivului la centrele municipale de colectare, în vederea reciclării materialelor din care este realizat.

14. CARACTERISTICI TEHNICE

Coduri	Culoare	Material	Reg. înălțime	Greutate maximă admisă
RP701A	ARGINT	Aluminiu anodizat	74 - 97 cm	100 kg
RP701B	ALBASTRU	Aluminiu anodizat	74 - 97 cm	100 kg
RP701N	NEGRU	Aluminiu anodizat	74 - 97 cm	100 kg
RP701R	ROȘU	Aluminiu anodizat	74 - 97 cm	100 kg
RP701V	VERDE	Aluminiu anodizat	74 - 97 cm	100 kg

14.1 Piese de schimb

RV7010 Tampoane gri pentru cârje cu sprijin pe antebraț, 2 buc.

RV7011 Tampoane negre pentru cârje cu sprijin pe antebraț, 2 buc.

15. GARANȚIE

Toate produsele Moretti sunt garantate împotriva defectelor de materiale sau de fabricație pentru o perioadă de 2 (doi) ani de la data vânzării produsului, cu excepția oricăror excluderi și limitări specificate mai jos. Această garanție nu este valabilă în cazul utilizării necorespunzătoare, abuzive sau al modificării produsului și nici în cazul nerespectării instrucțiunilor de utilizare. Utilizarea prevăzută a produsului este indicată în manualul de utilizare. Moretti nu răspunde pentru daunele, vătămrile corporale sau alte prejudicii cauzate de ori legate de instalarea și/sau utilizarea echipamentului fără respectarea strictă a instrucțiunilor din manualele de instalare, montare și utilizare. Moretti nu garantează produsele Moretti împotriva deteriorării sau defectelor în următoarele condiții: calamități naturale; operațiuni de întreținere sau reparații neautorizate; daune cauzate de probleme ale alimentării cu energie electrică (dacă este prevăzută); utilizarea unor piese sau componente nefurnizate de Moretti; nerespectarea recomandărilor și a instrucțiunilor de utilizare; modificări neautorizate; daune survenite în timpul transportului (altul decât transportul inițial efectuat de Moretti); neefectuarea întreținerii conform indicațiilor din manual. Componentele care se uzează nu sunt acoperite de această garanție dacă deteriorarea se datorează utilizării normale a produsului.

16. REPARAȚII

16.1 Reparații în garanție

În cazul în care un produs Moretti prezintă defecte de materiale sau de fabricație în perioada de garanție, Moretti va evalua împreună cu clientul dacă defectul produsului este acoperit de garanție. Moretti poate, la libera sa apreciere, să înlocuiască sau să repare produsul aflat în garanție la un distribuitor Moretti desemnat sau la sediul propriu. Costurile cu manoperă aferente reparației produsului pot fi suportate de Moretti dacă se constată că reparația este acoperită de garanție. Repararea sau înlocuirea produsului nu reînnoiește și nu prelungeste garanția.

16.2 Repararea unui produs care nu este acoperit de garanție

Un produs care nu este acoperit de garanție poate fi returnat pentru reparare numai după primirea în prealabil a autorizației din partea serviciului clienți Moretti. Costurile cu manopera și transportul aferente unei reparații neacoperite de garanție vor fi suportate integral de client sau de distribuitor. Reparațiile

Imaginile sunt doar în scop ilustrativ

produselor neacoperite de garanție beneficiază de o garanție de 6 (șase) luni de la data primirii produsului reparat.

16.3 Produse fără defecte

Clientul va fi notificat dacă, după examinarea și testarea unui produs returnat, Moretti ajunge la concluzia că produsul nu este defect. Produsul va fi returnat clientului, iar costurile de transport aferente returnării vor fi suportate de acesta.

17. PIESE DE SCHIMB

Piese de schimb originale Moretti beneficiază de o garanție de 6 (șase) luni de la data primirii acestora.

18. CLAUZE DE EXONERARE DE RĂSPUNDERE

Cu excepția celor prevăzute în mod expres în prezenta garanție și în limitele permise de lege, Moretti nu oferă nicio altă declarație, garanție sau condiție, expresă ori implicită, inclusiv privind calitatea comercială, adecvarea pentru un anumit scop, neîncălcarea drepturilor și lipsa interferențelor. Moretti nu garantează că utilizarea produsului Moretti va fi neîntreruptă sau fără erori. Durata oricăror garanții implicite care pot fi impuse prin lege este limitată la durata perioadei de garanție, în măsura permisă de lege. Unele state sau țări nu permit limitarea duratei unei garanții implicite ori excluderea sau limitarea daunelor accidentale sau indirecte aferente produselor de consum. În astfel de state sau țări, este posibil ca unele excluderi sau limitări ale acestei garanții să nu vi se aplice. Prezenta garanție poate fi modificată fără notificare prealabilă.



Produs _____

Achiziționat la data de _____

Distribuit de _____

Strada _____ Localitatea _____

Vândut către _____

Strada _____ Localitatea _____

RO



MORETTI S.P.A.

Via Bruxelles, 3 - Melegnano 20136 Cavriglia (Arezzo) Tel. +39 055 96 21 11

www.morettispa.com e-mail: info@morettispa.com

FABRICAT ÎN R.P.C.

Imaginile sunt doar în scop ilustrativ



Moretti S.p.A.

Via Bruxelles, 3
52022 Cavriglia (AR), Italy

info@morettispa.com
www.morettispa.com